377D0270

6. 4. 77 Ἐπίσημη Ἐφημερίδα τῶν Εὐρωπαϊκῶν Κοινοτήτων Ἀριθ. N 88/9

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

τῆς 29ης Μαρτίου 1977

περί ἐξουσιοδοτήσεως τῆς Ἐπιτροπῆς νά συνάπτει δάνεια Εὐρατόμ μέ σκοπό τή συμμετοχή στή χρηματοδότηση τῶν πυρηνικῶν σταθμῶν παραγωγῆς ἠλεκτρικῆς ἐνεργείας

(77/270/Εὐρατόμ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Ἔχοντας ὑπόψη:

τή συνθήκη περί ἱδρύσεως τῆς Εὐρωπαϊκῆς Κοινότητος Ἀτομικῆς Ἐνεργείας, καί ἰδίως τά ἄρθρα 2, 172 καί 203,

τήν πρόταση τῆς Ἐπιτροπῆς,

τή γνώμη τῆς Συνελεύσεως [1],

τή γνώμη τῆς Οἰκονομικῆς καί Κοινωνικῆς Ἐπιτροπῆς [2],

Ἐκτιμώντας:

ὅτι ἡ χρησιμοποίηση τῆς πυρηνικῆς ἐνεργείας δύναται νά μειώσει τήν ὑπερβολική ἐξάρτηση τῆς Κοινότητος ἀπό τό ἐξωτερικό στόν τομέα τῆς ἐνεργείας καί, κατά συνέπεια, νά βελτιώσει τούς ὅρους ὑπό τούς ὁποίους πραγματοποιοῦνται οἱ εἰσαγωγές ἐνεργείας·

ὅτι ἡ χρησιμοποίηση τῆς πυρηνικῆς ἐνεργείας γιά τήν παραγωγή ἠλεκτρισμοῦ εἶναι, ὑπό τίς σημερινές τεχνικο-οἰκονομικές συνθῆκες, οἰκονομικῶς ἀποδοτική καί παρέχει περισσότερα πλεονεκτήματα ἀπό τήν χρησιμοποίηση τῶν πετρελαιοειδῶν·

ὅτι οἱ πρόσθετες ἐπενδύσεις πού ἀπαιτοῦν οἱ πυρηνικές ἐγκαταστάσεις σέ σχέση μέ τίς κλασσικές ἐγκαταστάσεις, σέ συνδυασμό μέ τίς δαπάνες οἱ ὁποῖες λόγω τῆς αὐξήσεως τῶν τιμῶν τῶν πετρελαιοειδῶν ἐπιβαρύνουν τό κόστος ἐκμεταλλεύσεως τῶν ὑφισταμένων κλασσικῶν σταθμῶν παραγωγῆς ἠλεκτρικῆς ἐνεργείας, καθιστοῦν περισσότερο ἀναγκαία τήν προσφυγή τῶν παραγωγῶν ἠλεκτρισμοῦ στήν λήψη πιστώσεων·

ὅτι τό ἄρθρο 2 περίπτωση γ) τῆς συνθήκης ἀναθέτει στήν Κοινότητα νά διευκολύνει τίς ἐπενδύσεις καί νά ἐξασφαλίζει, ἰδίως διά τῆς ἐνθαρρύνσεως τῶν πρωτοβουλιῶν τῶν ἐπιχειρήσεων, τήν δημιουργία τῶν βασικῶν ἐγκαταστάσεων πού εἶναι ἀναγκαῖες γιά τήν ἀνάπτυξη τῆς πυρηνικῆς ἐνεργείας ἐντός τῆς Κοινότητος· ὅτι γιά τήν συμβολή στήν χρηματοδότηση τῶν πυρηνικῶν σταθμῶν, πρέπει νά δημιουργηθεῖ μηχανισμός συνάψεως καί χορηγήσεως δανείων· ὅτι ἡ ἐνέργεια αὐτή φαίνεται ἀναγκαία γιά τήν ἐπίτευξη τοῦ στόχου πού προβλέπεται στό ἄρθρο 2 περίπτωση γ τῆς συνθήκης, ἄν καί τό ἄρθρο αὐτό δέν προβλέπει τήν ἀναγκαία γιά τήν ἐν λόγω ἐνέργεια ἐξουσία·

ὅτι τό μέγεθος τῶν ἀναγκῶν σέ κεφάλαια καθιστᾶ ἐπιθυμητή τήν αὔξηση τῶν δυνατοτήτων χρηματοδοτήσεως καί ὅτι ἡ Κοινότης δύναται νά παράσχει οὐσιαστική βοήθεια στόν τομέα αὐτόν·

ὅτι ἡ Κοινότης ὀφείλει νά χρησιμοποιήσει ὅλα τά μέσα πού διαθέτει, γιά νά διευκολύνει τήν πραγματοποίηση τῶν στόχων πού ἐτέθησαν στά πλαίσια τῆς νέας στρατηγικῆς γιά κοινή ἐνεργειακή πολιτική,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Ἄρθρο 1

Ἡ Ἐπιτροπή ἐξουσιοδοτεῖται νά συνάπτει ἐξ ὀνόματος τῆς Εὐρωπαϊκῆς Κοινότητος Ἀτομικῆς Ἐνεργείας (Εὐρατόμ) καί ἐντός τῶν ὁρίων πού καθορίζονται ἀπό τό Συμβούλιο, δάνεια τῶν

[1] ΕΕ ἀριθ. Α 157 τῆς 14. 7. 1975, σ. 35.

[2] ΕΕ ἀριθ. Α 248 τῆς 29. 10. 1975, σ. 8.

ὁποίων τό προϊόν διατίθεται, ὑπό μορφήν δανείων, γιά τήν χρηματοδότηση ἐπενδυτικῶν σχεδίων πού ἔχουν ὡς ἀντικείμενο τήν βιομηχανική παραγωγή ἠλεκτρισμοῦ πυρηνικῆς προελεύσεως καί τίς βιομηχανικές ἐγκαταστάσεις τοῦ κύκλου τῶν καυσίμων.

Ἡ Ἐπιτροπή δανείζεται μόνο μέχρι τοῦ ποσοῦ τῶν αἰτήσεων περί χορηγήσεως δανείων οἱ ὁποῖες τῆς ἔχουν ὑποβληθεῖ.

Οἱ πράξεις συνάψεως καί οἱ ἀντίστοιχες πράξεις χορηγήσεως δανείων ἐκφράζονται στήν ἴδια νομισματική μονάδα καί πραγματοποιοῦνται ὑπό τούς ἴδιους ὅρους ὅσον ἀφορᾶ τήν ἐξόφληση τοῦ κεφαλαίου καί τήν πληρωμή τῶν τόκων. Οἱ δαπάνες στίς ὁποῖες ὑποβάλλεται ἡ Κοινότης γιά τήν κατάρτιση καί ἐκτέλεση κάθε πράξεως βαρύνουν τίς δανειολήπτριες ἐπιχειρήσεις.

Ἄρθρο 2

Ἡ Ἐπιτροπή διαπραγματεύεται τούς ὅρους τῶν δανείων, γιά τήν καλύτερη ἐξυπηρέτηση τοῦ συμφέροντος τῆς Κοινότητος βάσει τῶν συνθηκῶν τῆς κεφαλαιαγορᾶς καί ἀναλόγως τῶν ἀπαιτήσεων πού ἐπιβάλλει ἡ διάρκεια τῶν χορηγουμένων δανείων.

Ἄρθρο 3

Ἡ Ἐπιτροπή ἀποφασίζει γιά τήν χορήγηση κάθε δανείου. Οἱ ἀποφάσεις της διαπνέονται εἰδικότερα ἀπό τήν ἀρχή τῆς προτιμήσεως στήν χρησιμοποίηση τῶν πόρων ὑπό τίς καλύτερες συνθῆκες ἀποδοτικότητος καί γιά τίς ἐγκαταστάσεις ἀρίστων διαστάσεων.

Οἱ χορηγήσεις τῶν δανείων συνοδεύονται ἀπό τίς ἐγγυήσεις πού συνηθίζονται στίς τραπεζικές συναλλαγές.

Ἄρθρο 4

Ἡ Ἐπιτροπή ἐνημερώνει περιοδικῶς τό Συμβούλιο καί τήν Συνέλευση γιά τά ἔσοδα καί τά ἔξοδα πού προκύπτουν ἀπό τήν σύναψη καί χορήγηση τῶν δανείων Εὐρατόμ καθώς καί τήν ἐξυπηρέτησή τους.

Κατ' ἔτος, ἐπισυνάπτει στήν κατάσταση τῶν προβλεπομένων ἐξόδων ἔγγραφο, ὅπου ἀνακεφαλαιώνει τήν πολιτική της ἐπί θεμάτων δανεισμοῦ.

Ἄρθρο 5

Ὁ οἰκονομικός καί ὁ λογιστικός ἔλεγχος πραγματοποιοῦνται σύμφωνα μέ τόν δημοσιονομικό κανονισμό τῆς 25ης Ἀπριλίου 1973, πού ἰσχύει γιά τόν γενικό προϋπολογισμό τῶν Εὐρωπαϊκῶν Κοινοτήτων (1).

Ἔγινε στίς Βρυξέλλες, στίς 19 Μαρτίου 1977.

Γιά τό Συμβούλιο

Ὁ Πρόεδρος

T. BENN

(1) ΕΕ ἀριθ. Ν 116 τῆς 1. 5. 1973, σ. 1.